



PI 81/ 124/ 184/ 238 MC₂R
PI 102/ 156/ 236 MC₂R
PI 258/ 301 MC₂R/ PI 354 MC₂R

VOLLAUTOMATISCHE REVERSIER SERVO INJEKTOREN
FULLY-AUTOMATIC REVERSABLE SERVO INJECTORS
SERVOINYECTORRES REVERSIBLES TOTALMENTE
AUTOMATIZADOS

PI 81/ 124/ 184/ 238 MC₂R

PI 102/ 156/ 236 MC₂R

PI 258/ 301 MC₂R / PI 354 MC₂R

VOLLAUTOMATISCHE REVERSIER SERVO INJEKTOREN

FULLY-AUTOMATIC REVERSABLE SERVO INJECTORS

SERVOINYECTORES REVERSIBLES TOTALMENTE AUTOMATIZADOS

- Bedienerfreundliches und ergonomisches Industriedesign
- Direkter Antrieb durch Servotechnik
- Präzisionsnadelköpfe mit Schnellwechsel-Nadel-Brücken-System
- Vollständige Trennung des gesamten Pumpenkreislaufes von allen elektro-mechanischen Komponenten
- Produktbezogene Pumpenauswahl
- Vorfiltersystem mit elektronischer Überwachung
- Vollautomatische Rotationsfilteranlagen
- Prozessparameter einstellbar
- Spezialförderband aus Polyäthylen – einfach herausnehmbar
- MC₂R-Steuerung mit Touch-Screen
 - 100 Programmplätze für Rezepturverwaltung
 - Stufenlose Hubhöhenvorwahl von 40-190/40-220 mm
 - Taktzahl bis zu 50 Hübe/Minute
 - Automatischer Stand-by Betrieb für Nadelkopf und Lakepumpe
 - Hohe Injektionsgenauigkeit durch positioniergesteuertes Lakeventil
- Automatisches Reinigungsprogramm
- USB/Ethernet und CAN-Bus serienmäßig
- Pneumatische Einzelnadelfederung
- Easy operation and ergonomic industrial design
- Direct drive via servo technology
- Precision needle heads with quick change (release) needle-bridge-system
- Complete separation of pump cycle from all electromechanic components
- Product related pump selection
- Pre-filter system electronically supervised
- Automatic rotary filter units
- Process parameters infinitely variable
- Special conveyor from polyethylene, easy to remove for sanitation
- MC₂R-control with touch-screen
 - 100 memory spaces for recipe storage
 - Infinitely variable stroke height selection from 40-190/40-220 mm
 - Number of strokes up to 50 st/min
 - Automatic stand by mode for needle head and brine circulation
 - Highest injection precision supported by position controlled brine valve
- Automatic sanitation program
- USB/Ethernet and CAN-Bus standard
- Individual pneumatic tension control

New

Neu

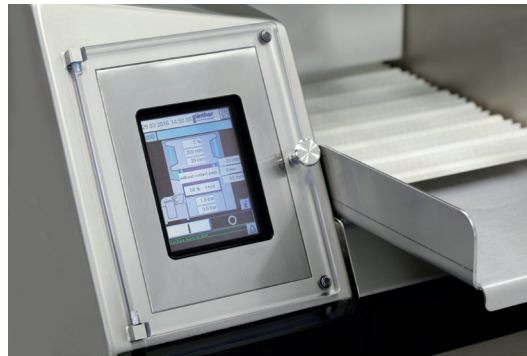
- Neues Antriebskonzept Günther Reversier II
- Optional patentierte Einzelnadelerkennung mit Durchflussüberwachung, sowie Erkennen einzelner beschädigter Nadeln
- Optional dynamischer Hubhöhenbetrieb
- New drive concept Günther Reverse II
- Optional patented individual needle detection system and flow monitoring and detection of individual damaged needles
- Optional dynamic stroke mode



- Diseño industrial ergonómico y amigable para el usuario
- Accionamiento directo mediante servotecnología
- Cabezas de aguja de precisión con sistema de puentes de aguja de cambio rápido
- Separación total de todo el circuito de bombeo con respecto a todos los componentes electromecánicos
- Selección de bombas adaptadas al producto
- Sistema de prefiltro con control de presión electrónico
- Equipo automático de rotación o filtración de cinta
- Parámetros de proceso regulables de forma continua
- Cinta transportadora especial de polietileno fácilmente extraíble
- Control MC₂R con Touch Screen (pantalla táctil)
 - 100 puestos de programa para administración de receta
 - Preselección de alturas de carrera continua de 40-220 mm
 - Número de ciclo hasta 50 carreras/ minuto
 - Modo de inmovilización automática para cabezal de agujas y bomba de salmuera
 - Alta precisión de inyección gracias a válvula de salmuera controlada por posición
- Programa de limpieza automático
- USB/ Ethernet y Bus CAN de serie
- Amortización neumática individual para cada aguja

Nuevo

- Nuevo concepto de propulsión Günther Reverse II
- Detección opcional patentada de agujas individuales con monitorización del flujo, así como detección de agujas individuales dañadas
- Modo de desagüe de seguridad dinámico opcional



PI 81/ 124/ 184/ 238 MC₂R

PI 102/ 156/ 236 MC₂R

PI 258/ 301 MC₂R / PI 354 MC₂R

VOLLAUTOMATISCHE REVERSIER SERVO INJEKTOREN
FULLY-AUTOMATIC REVERSABLE SERVO INJECTORS
SERVOINYECTORES REVERSIBLES TOTALMENTE AUTOMATIZADOS

Maschinentypen types of machine / maschina tipos	PI 81/124/184	PI 238	PI 102/156/236	PI 258	PI 301	PI 354	
Injektionsnadeln injection needles / agujas de inyección	81/124/184	238	102/156/236	258	301	354	Anzahl
Länge / length / longitud	2250	2250	2250	2700	2700	2700	mm
Breite / width / ancho	1120	1120	1250	1350	1350	1350	mm
Höhe / height / altura	2400	2400	2600	2600	2600	2600	mm
Länge Förderband length of conveyor belt / longitud cinta de transporte	2150	2150	2350	2350	2350	2350	mm
Arbeitsbreite length of conveyor belt / longitud cinta de transporte	480	480	605	605	605	605	mm
Vorschub Belt feed / Cinta transportadora	90/45/30	252/126/84	90/45/30	216/108/72	252/126/84	135/67,5/45	mm
max. Durchlasshöhe max. product clearance / max. altura de paso	220	220	220	220	220	220	mm
Arbeitshöhe working height / altura de trabajo	1150	1150	1180	1185	1185	1185	mm
Anschlusswert connected load / potencia conectada	14,5	14,5	11-15	15-19	15-19	15-19	kW